

Columbia

Tidning för Columbia-konferensen.

Årg. II.

ROCK ISLAND, ILL., och Moscow, Idaho, den 15 NOVEMBER 1901.

No. 5.

Är du betryggad för evigheten?

1. Tror du på Gud? — Gud har i sin godhet och allmakt skapat allting. Han har gifvit dig ditt lif, dina kropps- och själskrafter. Han bevisar dig sin godhet hvarje dag och stundligen är du föremål för hans omsorg. Har du besinnat, huru mycket godt du har att tacka Gud för? Och du röner hans godhet icke blott i direkta välgärningar. Huru mycket ondt bevarar han dig icke ifrån? Du kan ej ens ana, huru många faror han räddat dig ifrån, huru mycket lidande han skonat dig för, och huru han beskyddat dig mot alla slags svårigheter. Du må hafva dina pröfningar, men Guds kärlek är stor. Ja, Gud älskar dig. Ty "så älskade Gud världen, att han utgat sin enfödde Son, på det att hvar och en, som tror på honom, icke må förgås, utan hafva evigt lif."

2. Är Herren Jesus din Frälsare? — Af naturen äro vi alla enligt Guds ords vittnesbörd arma och eländiga syndare, och huru illa det än må låta, äro vi så fördärfvade, att vi icke ens "af oss själfva äro skickliga att tänka något, såsom af oss själfva." Har du, kära själ, känt dig vara en borttappad och fördömd syndare? Har du något behof af frälsning? Nå väl, Gud har sändt dig en Frälsare: Guds enfödde Son är vorden människa; Jesus Kristus har blödt och dött för dig för att återlösa och frälsa dig från det eviga fördärfvet. Han bjuder dig nu full nåd och förlåtelse för alla dina synder. Rör manne detta dig? Har du, jagad af syndens dom i ditt samvete, framträngt till Jesu nådatron och mottagit honom såsom din Frälsare? Har du behjärtat hans kärleksrika inbjudning: "Kommen till mig, I alla, som arbeten och ären betungade" samt: "Om någon törstar, han komme till mig och dricke"?

3. Är du en lem i Kristi kropp, församlingen? — Herren Jesus Kris-

tus har i kärlek inrättat en nådesanstalt, som är hans församling, hvilken är hans kropp. För att hafva del i Kristus eller stå i nåden, måste man ock vara en lem i hans kropp. Denna hans kropp framträder på ett synligt sätt i hans församling. Åt denna sin församling har han anförtrott nådemedlen, ordet och de heliga sakramenten, genom hvilka den Helige Ande är verksam att draga syndare till Kristus och befästa dem i tron och hans gemenskap. Det är dessutom Herrens sätt att samla och ena sina barn till ett; det är däremot satans sätt att söndra. I församlingen skall kärlekens heliga eld underhållas. Liksom ett glödande kol upptänder det andra, så skola de kristna där vara hvarandra till hjälp, uppmuntran och vederkvickelse. Har du lärt att älska Guds församling och sätta värde på denna nåd?

4. Brukar du Guds ord? — Det är i sanning en stor nåd, att Gud uppenbarat sig i sitt ord. Vi hafva däri Herren Jesu eget vittnesbörd. Där äro frälsningens och salighetens sanningar tydligt och klart framställda. Där kunna vi själfva finna och förstå, hvad Gud åsyftar med oss, där kunna vi nära våra hjärtan med lifvets bröd. Nå väl, har du, min vän, besinnat, att detta gäller dig, att ditt eviga väl eller ve beror på ditt förhållande därtill? Herren Jesus säger: "Detta är evigt lif, att de känna dig, allena sann Gud, och den du har sändt, Jesus Kristus." I ordet får du den sanna kännedomen om Gud. Kristus säger dock: "Om I förblifven i mitt ord, så ären I mina sanna lärjungar. Och I skolen förstå sanningen, och sanningen skall göra eder fria."

5. Besöker du församlingens gudstjänster? — Det är en utesägligt stor nåd, att Gud i sin godhet gifvit oss en särskild dag, på hvilken vi kunna med församlingen komma tillsammans för att tillbedja och lofva vår Gud och andäktigt höra och betrakta hans ord. Redan de gamla patriar-

kerna hade sina altaren uppsatta, där de tillbådo Gud. Ja, Herren Jesus själf hade för plägsed att antingen i templet eller synagogorna bevista gudstjänsterna. De kristna hafva i alla tider varit flitiga däri. Det heter i Guds ord: "Icke öfvergifvande våra sammankomster, såsom somliga hafva för sed, utan förmanande hvarandra, och detta så mycket mer, som I sen, huru dagen nalkas." Är det ditt hjärtas åstundan och glädje att med församlingen prisa och lofva Herren samt höra hans ord till din själs uppbyggelse? Om detta icke är förhållandet, huru kan du säga dig älska Gud eller tänka dig blifva lycklig och salig för evigheten?

6. Har du allvarligt besinnat, hvad det heliga dopet innebär? Herren Jesus har sagt: "Utän att en varder född af vatten och Ande, kan han icke ingå i Guds rike; och: "Den som tror och varder döpt, han skall varda frälst." Och aposteln säger: "Alla ären I Guds barn genom tron i Kristus Jesus; ty I, så många, som hafven blifvit döpta till Kristus, hafven iklädt eder Kristus." Här framställes för oss å ena sidan nödvändigheten af att vara döpt och å den andra sidan den stora välsignelsen däraf. Kära själ, gläder du dig däröfver, att du är genom dopet vorden ett Guds barn, att Gud därigenom satt sitt insegel på dig? Eggar det dig då att lefva för Herrens räkning, till hans ära och pris?

7. Infinner du dig ofta som en andäktig gäst vid Herrens bord? Herren Jesus instiftade den heliga och välsignade nattvarden till de sinas rika tröst och stora vederkvickelse. De äro hans gäster, han är deras värd. De rika häfvorna äro hans lekamen och blod, som där på ett för oss obegripligt och ofattligt sätt gifvas och meddelas. Besöker du detta bord med hunger och törst? Eller är det icke, menar du, något oerhördt stort att på detta sätt få vara en gäst hos Herren? Och huru gärna vill ej Herren se dig vid

detta bord! Han säger: "Gören detta till min äminnelse!" Är Herrens äminnelse dyr för ditt hjärta? Är det din hjärteåstundan att så blifva befast i gemenskapen med honom? Och vill du på detta sätt förkunna hans död? Eller kan du glömma detta hans kärleks bud? Tänk härpå.

8. Beder du? — Du vet, att Herren Jesus så nåderikt sade: "Bedjen, och I skolen få." Ja, han lärde sina lärjungar att bedja. Och han säger: "När du beder, gå in i din kammare och stäng din dörr och bed din Fader, som är i det fördolda, och din Fader, som ser i det fördolda, skall vedergälla dig uppenbarligen." Plägar du, kära själ, ett hjärtligt, barnligt och ödmjukt böneungänge med din Gud? Nalkas du honom dagligen? Känner du ett kraf att få yppa för honom ditt hjärtas hemliga tankar och behof? Beder du?

9. Är du verksam för Guds rike? — Herren har i nåd så förordnat, att vi få vara med och arbeta i hans vingård, i hans rike. Han vill, att vi skola på detta sätt få tillfälle att visa och ådagalägga vår kärlek till honom och våra medmänniskor. Han kunde visst göra allt själf, men det är en stor nåd för oss att få vara med i arbetet. Du vet också, huru de första kristna voro verksamma. Du minnes, huru Herren gaf akt uppå, huru änkan gaf sin enda skärf. Nå väl, är du glad öfver att få vara med och uppoffra något för Herren? Tackar du Gud för den nåden, att han verkligen ser till dig och begagnar sig af hvad du äger, af det, som han gifvit dig? Beder du honom om nåd att gifva något för hans rikssaks befrämjande, för hans församling? Känner du det såsom en plikt och en förmån att få gifva dig själf och uppoffra af det Gud gifvit dig?

10. Längtar du efter förlossningens dag? — Vårt mål är stort. Vi skola ej söka "de ting, som äro på jorden", nej, vi skola "söka det, som är ofan", där Herren Jesus är. Herrens bön var: "Fader, jag vill, att hvarest jag är, där skola ock de vara med mig, hvilka du har gifvit mig, på det att de må se min härlighet, som du har gifvit mig." Paulus säger: "Jag åstundar att bryta upp och vara med Kristus, hvilket vore mycket bättre." David säger så skönt: "Men jag skall skåda ditt ansikte i rättfärdighet; när jag upp-

vaknar, vill jag mätta mig af din åsyn." Märker du något återljud af allt detta i din själ? Ser du dit upp, öfver tiden och ändligheten? Har du en hemlängtan till hemmet där ofvan? Längtar du till himmelen?

Dyra själ! Dessa stycken måste vara i öfning hos en Jesu efterföljare, en kristen. Läsare, känner du igen dig? Om icke, är det ej hög tid, att du vänder dig till Herren? Det torde eljest blifva för sent — märk väl! — för sent.

Nytt inom konferensen.

Rättelser. I meddelandet från Powell Valley i förra numret hette det, att kvinnorna börjat en sängförening. Det skulle naturligtvis vara syförening.

I notisen från Seattle, Wash., voro uppgifterna om donationer till den nya kyrkan delvis oriktiga. Synbarligen har sätaren vid uppsättningen utelämnat en rad af manuskriptet. Nämda del af notisen, rättad, lyder så: "Syföreningen har lofvat att sätta in bänkar; ungdomsföreningen har lofvat skänka en orgel; en man utom församlingen har lofvat \$100 till predikstol; en församlingsmedlem har lofvat \$75 till altare." — Det är hr A. Abrahamson, som donerat den uppgifna summan till predikstol. Orgeln, som ungdomsföreningen skänker, är redan eftersänd, meddelas den 1 dennes. Den kostar \$275.

* * *

Pastor B. P. Bengtson i Providence, Minn., har efter moget öfvervägande beslutat att komma till oss. Mätte Herren välsigna det så, att det må lända till allas vårt bästa, att Guds rike må komma och utbredas ibland oss. Han ämnar hålla sin inträdespredikan den 8 december, meddelas från Marshfield, Ore.

* * *

Moscow, Idaho. Konfirmationsläsning påbörjades i slutet af förliden månad. Klassen räknar för närvarande nio medlemmar. — Vid ungdomsföreningens möte på kvällen den 5 dennes utfördes ett anspråklöst Gustaf Adolfs-program. — På tacksägelsedagens afton gifver ungdomsföreningen en för tillfället passande litterär och musikalisk underhållning. Efter programets utförande serveras förfriskningar. Inträdesafgift 15 cents; för barn 10 cents. Kommen alla!

Pastor J. A. Edlund, som förut tillhört vår konferens, har nu flyttat från Waukegan, Ill., till San Jose, Cal.

* * *

Till vår kännedom har kommit, att Gethsemane-församlingen i Seattle, Wash., ämnar inviga sin nya kyrka till en Herrens helgedom söndagen den 15 december. Det blir en stor fröjde- och högtidsdag för församlingen.

* * *

LaConner-pastoralet har på ett uppmuntrande sätt ihågkommit sin lärare pastor B. S. Nyström med anledning af hans i medio af oktober inträffande födelsedag. Vid hans besök i Fairhaven just vid den viktiga tidpunkten i hans lefnad öfverraskades han af församlingen därstädes med en gäfv bestående af en "suit" kläder värd \$15. Vid hemkomsten väntade honom en surprise af församlingen där. Många samlades i prästgården, och till pastorn öfverlämnades en kontant gäfv på \$10. Vid båda tillfällena förekom naturligtvis det vid dylika tillställningar snart sagdt oundärliga, nämligen förfriskningar.

* * *

Torsdags afton d. 31 oktober höll Immannuels församling i Portland, Ore., reformationsfest, hvarvid förekommo tal af stud. Emil Holt, kateket J. A. Levin och församlingens pastor samt sång af församlingens sångkör.

* * *

Från Astoria, Ore., meddelas: Pastor O. Oström anlände hit den 10 okt. Söndagen den 13 höll han sin inträdespredikan på svenska öfver dagens evangelietext, Matt. 9: 1—8. Miss Petterson sjöng tvenne vackra sånger, en före och en efter predikan. På kvällen predikade pastor Oström på engelska öfver aftonsångstexten, Ef. 4: 22—28. Kyrkan var vackert smyckad med blommor. Mycket folk var tillstädes för att höra den nye pastorn och hälsa honom välkommen. Pastor Oström tycker mycket bra om det här, är så förtjust i skogarna och floden och säger, att han nog kommer att trivas bra här i Oregon.

* * *

Veckan den 18—24 oktober hölls missionsmöte i alla församlingarna och å en missionsplats inom Spokane-distriktet. Detta distrikt består af endast tvenne pastorat och inom detsamma finnas således en-

dast två pastorer: konferensens ordförande och sekreterare. Dessa båda bo 94 mil från hvarandra, ordf. i Spokane, Wash., med en församling och sekr. i Moscow, Idaho, med tre församlingar. Emedan det faller sig något ensidigt för två att hålla missionsmöte, så vände vi oss till pastor B. S. Nyström i Tacoma-distriktet med inbjudning att komma oss till hjälp, hvilken inbjudning han autog. Mötet började i kyrkan i Spokane på kvällen den 18 med reformationsfest, hvarvid pastor Nyström höll tal öfver firningsämnet. Sammankomsten påföljande kväll var en fortsättning af festen, och samme talare uppträdde. Söndagen den 20 firades på f. m. Herrens heliga nattvard. Pastor Nyström höll skrifttalet. Fyra personer intogos som kommunikanter i församlingen. På söndags kvällen hölls åter gudstjänst. Tvenne predikningar hölls. Påföljande dags afton höllo vi avslutningsgudstjänst. Återigen ett par korta predikningar. Pastor Anderson tackade oss besökande för vår närvaro. Under tiden hade undertecknad i tysthet fått ett uppdrag, som bestod i att till församlingens pastor öfverlämna ett litet tungt paket. Det var nämligen pastorns födelsedag och församlingen ville med en liten gåfva påminna honom därom. I hjärtliga ordalag tackade han sin församling för denna kärleksbevisning. I skolrummet serverades sedan förfriskningar, till hvilka alla inbjödos. De koppar, ur hvilka pastorsherrskapet Anderson och vi främlingar vid tillfället drucko kaffe, blefvo sedan vår tillhörighet, en gåfva af en af församlingens kvinnor. — På tisdags morgonen reste vi till Troy, Idaho, där gudstjänst hölls kl. 4 e. m. Därvid predikade pastorerna Anderson och Nyström. Kl. 8 på aftonen predikade pastor Anderson darsammastädes och pastor Nyström predikade för landsmännen i Bear Creek, fem mil från Troy. Följande morgon reste vi till Moscow. På eftermiddagen hölls diskussion öfver Augsburgiska bekännelsen. Samtalet inleddes af pastor Nyström. På kvällen firades reformationsfest, hvarvid båda besökande pastorer höllo tal. Kören sjöng därjämte några lämpliga sånger. På torsdags förmiddagen firades gudstjänst i den lilla Cordelia-församlingens likaledes lilla kyrka, som ligger 8 a 9 mil från

Moscow. Båda våra gäster predikade. På kvällen hölls nattvardsgång i Moscow. Pastor Nyström höll skrifttal och pastor Anderson predikade, hvarpå rätt många gäster framträdde till Herrens bord. En familj på elfva medlemmar förenade sig med församlingen. Så slöts detta vårt vidsträckta missionsmöte. Alla gudstjänsterna voro ganska väl besökta. Blifve det rikligen predikade ordet icke utan frukt. För pastor Nyström var det ett arbetsamt möte, ty han fick uppträda 11 gånger, inberäknadt inledandet af samtalet. Distriktet säger honom ett hjärtligt tack för det kära besöket och hans lärorika tal och predikningar.

Hvad vill man i Hoquiam ?

Jo, vårt svenska folk därstädes har byggt en kyrka bärande detta namn: *Den svenska evangeliskt lutherska Unions-kyrkan*, hvilken de ville hafva invigd; de ville hafva råd om huru de skulle kunna få hjälp till utplånande af 200 dollars skuld, som hvilade på kyrkan; de ville hafva en luthersk pastor att arbeta på denna "öppna field", där inga sektmakare eller andra samfund funnos att strida med om fältet. (En svan stod öfverst på kyrktornet af den nätta kyrkan, påminnande om Huss' profetia). Detta var folkets önskan och vilja enligt bref, som konferensens ordförande, pastor Larson, och undertecknad erhållit. Det var ock hvad vi delegerade och inbjudne sv. luth. pastorer, Larson och Frisk, ville. Men tvenne meningarnes tolkar hade ock på inbjudan af någon kommit till det af oss utlysta mötet, utan inbjudning ifrån oss; de bodde för öfrigt i grannstaden Aberdeen och togo sig för att tolka folkets mening med kyrkan, namnet, och blandade i sina egna vidunderliga religionsmeningar. Här skulle C. A. S. varit tillstädes och ropat sitt präktiga m. v. och m. e.; här kunde han skyntat den kyrkans enhet, som slopat alla distinktioner med undantag af mot katoliker och mormoner. Själfva byggnaden skulle utgöra unionens grund. Allehanda predikanter, med undantag af mormoner och katoliker, skulle där predika, icke för någon organiserad församling utan för "kreti och pleti". Om ett sådant verk kunde icke vi vara med. En sådan kyrka ville eller kunde vi icke inviga; möjligen

voro vi icke vidtsynta nog att skrida utöfver ordet, apostlarnes och vår kyrkas bruk och goda ordning i detta stycke: möjligen höllo vi för strängt på "patentbrevet". För ett sådant lönlöst resande i det stycket hafva vi meningarnas tolkar att tacka förnämligast. Nog hafva vi en kärntrupp af kyrkligt lutherskt tänkande och troende innebyggare, hvilka torde värdera en luthersk församling i Hoquiam. Besöket där var annars hvarken betydelselöst eller otrefligt, ty vi fingo tillfälle att förkunna frälsningens evangelium för tacksamma åhörare. Det förunnades äfven undertecknad att predika i Aberdeen uti norska lutherska kyrkan därstädes. Pastor Skrondal upplät gästvänligt både hem och kyrka för mig samt bjöd mig för all del taga in hos honom och i Aberdeen, nästa gång jag besöker Hoquiam. Det vilja vi gärna, haf inveckan tack för tillbudet! C. E. FRISK.

Var stilla i lidandet.

De trognas själar äro stilla i Gud; de äro såsom den finaste och ädlaste ibland metallerna, som låter smida och prägla sig efter mästartens vilja, och likväl gifver sin klang ifrån sig. Om också Guds vägar mången gång förekomma dem dunkla och underliga, så gå de dock på dem vidare med stilla och undergifvet sinne, emedan de äro försäkrade, att de alla ytterst gå ut på godhet och trohet. Likasom vandringsmannen, hvilken har en tung börda att bära till bestämd ort, blott fördubblar sin möda därigenom, att han gång efter annan otaligt afkastar sin börda, den han dock alltid åter igen måste upptaga; så bära de hellre lugnt sin börda vidare, ända till dess de komma dit, hvarest den skall blifva dem afluftad. De veta, att Herren skickar oss lidande och ofrid, på det vi må lära att hafva frid; att han låter oss dö, på det vi skola undfå det eviga lifvet; att han pålägger oss korset, på det vi, honom like, må lära oss att vara lydiga den himmelske Faderns vilja. — Herre, gif oss ett rätt lydaktigt hjärta.

SCRIVER.

Högmodet kallar evangelium dårskap, och evangelium kallar högmodet dårskap.—*Iml.*

Columbia

utgifves den 15 i hvarje månad af Lutheran Augustana Book Concern, Rock Island, Ill., för pastor N. J. W. Nelson i Moscow, Idaho.

Redaktör: Pastor N. J. W. NELSON.

Prenumerationspris:

För helt år	50 cents
" " i förskott	35 "
" " till Sverige	50 "

Observeral

Å den å tidningen eller omslaget fastklustrade adresslappen angifves, till hvilken tid tidningen är betald. Om detta datum är lika med eller äldre än det å löpande nummer, så betyder det, att prenumerationstiden är utlupen, och att prenumerationen bör förnyas.

Då enskild prenumerant insänder sin afgift, erhåller han ej skriftligt kvitto, utan datot å adresslappen framflyttas.

Vi bedja, att man benäget underrättar oss, om tidningen icke kommer regelbundet, och om möjliga misstag och oegentligheter.

Entry as second class matter at the Rock Island, Ill. P. O. applied for.

Adresslista på konferensens pastorer:

G. A. ANDERSON, ordf., 1905 Mallon Ave., Spokane, Wash.

C. E. FRISK, 811 South 5th St., Tacoma, Wash.

M. L. LARSON, vice ordf., 1703 Bellevue Ave., Seattle, Wash.

N. J. W. NELSON, sek., Moscow, Idaho.

B. S. NYSTRÖM, La Conner, Wash.

O. OSTRÖM, 1717 Franklin Ave., Astoria, Ore.

J. W. SKANS, kassör, 430 Burnside St., Portland, Ore.

Kateket J. A. LEVIN, Box 475, Portland, Ore.

OM tidens snabba flykt få vi städse påminnelser, somliga mer påtagiga, än andra. Innevarande kyrkoår avslutas med sista söndagen i denna månad. I den söndagens högmässotext målar vår Frälsare i levande färger den yttersta domens tilldragelser. På den dagen måste alla människor framträda inför Kristi domstol, "på det hvar och en skall få igen sitt lufs gärningar." Ett evigt åtskiljande skall äga rum: de trogna, de, som hafva mottagit och bevarat Guds nåd i Kristus Jesus, få ingå i det eviga lifvet; men de trogna, de som föraktat och försummat att mottaga nåden, få gå bort i evigt mörker. O, betydelsefulla dag! Se här en viktig fråga för en hvar: Hurudan skall min lott i evigheten blifva? Ingen borde lämna den frågan oafgjord, ty det är ödesdigert i högsta grad. Den frågan måste afgöras här i tiden. Gud vill det. "Söken Herren, medan man kan finna honom, åkallen honom, medan han är när." "I dag är den behagliga tiden, se nu är frälsningens dag."

* * *

NÅGRA dagar efter kyrkoårets sista söndag infaller tacksägelsedagen, eller torsdagen den 28 dennes. Stor och mångfaldig godhet har Gud bevisat oss i det flydda, och det minsta vi kunna göra är visserligen att

tacka honom. Vårt innerliga tack borde vi med glädje och fröjd frambara honom. Den, som tycker sig intet hafva att tacka för, är i sanning fattig. I det jordiska har Gud välsignat vårt land. Jorden har gifvit rika skördar. Fred har härsakat. På alla områden har det gått framåt. Från pest och svåra hemsökelse har landet skonats. Såsom samfund och konferens ha vi all orsak att tacka Gud. Han har rikligen välsignat oss och gifvit framgång åt verksamheten. Och hvarje enskild individ har jämväl anledning att lyfta sitt hjärta i tacksamhet till Gud. Blifve våra tacksägelsegudstjänster talrikt besökta af sådana, som ur hjärtats djup lofva alla goda gåfvors gifvare för undfången välsignelse!

* * *

Så småningom fyllas luckorna efter afflyttade pastorer inom vår konferens. Pastor O. Oström har nyligen tillträdtt pastorsämbetet i Astoria-pastoratet, och om några få veckor får Coos Bay-församlingen i Marshfield hälsa pastor B. F. Bengtson välkommen. Detta är storligen glädjande. Dessa bröder hälsas hjärtligt välkomna till vår lilla konferens! Må de trivas väl ibland oss och stanna länge till fromma för konferensen i sin helhet och synnerligast för sina respektiva församlingar.

* * *

I dessa dagar festas och jubileras det af alla krafter vid samfundets gemensamma och konferensernas läroverk och i åtskilliga af de större församlingarna. Festligheterna förhöjas betydligt genom närvaron af den celebre biskopen K. H. Gez. von Schéele från Visby, Sverige. Tillika med sin fru gästar han här i landet ett par månaders tid. Då han för åtta år sedan besökte vårt land, hälsade han äfven på inom vår konferens. Denna gång utsträcker han dock icke sin resa så långt i väster.

* * *

HÖREX hvad vår manhaftige och förståndige president Roosevelt sade till h. m. konung Oscar II:s ombud biskop K. H. Gez. von Schéele vid audiensen i hvita huset: "Ett mera passande ombud än en biskop kunde icke konungen hafva sändt — — — Jag har lärt känna det svenska folket i detta land såsom ett kyrkligt folk, hvilket med sin kyrkliga verksamhet och därmed förknippade kultursträfanden, tjänat sitt nya fos-

terland." Det bästa, det ädlaste, nyttigaste och dyrbaraste, vi ärft från moder Sven, hvilket allena är värdt att vårda och fortplanta på Amerikas jord, har kyrkan, vår sv. ev. luth. särskildt, bibehållit och befrämjat. *Lat ljuset lysa!*

* * *

DET finnes ett slags svenskar, som söka göra sig bemärkta bland oss kyrkfolk, endast när en biskop är på besök i vårt land och skilda delar däri, men kommer ingen biskop, så visa sig aldrig dessa förnäma herrar och damer i kyrkan. Man kunde därför nästan önska sig en biskop att draga och locka detta okyrkliga element till kyrkan, om det blott hjälpte i längden. Men t. o. m. en så ädel och högburen biskop som von Schéele torde snart förlora sin dragningskraft där, hvarest biskopars Biskop icke längre bor i hjärtat, ty endast om den biskopen Jesus Kristus vet den högädle K. H. Gez. von Schéele att predika, åt honom helgar han sina stora gåfvor. Kommer en lustighetsmakare, brottare eller dylik till våra svensk-amerikanska samhallen, synnerligast de större städerna, skall man finna, att samma element genast faller dem till fota. Gillen, dans, glam och skämt blir hyllningsgården de bringa sina hjältar. Blott man kan finna tillfälle att stoltsera, så kvittar det dylikt folk lika, vare sig de tränga sig in bland den kyrkliga skaran vid dess högtider, eller om de agera furstar på de trolöses gillen. C. E. F.

Synden är icke något styckadt, som här och där sker och spårlost åter försvinner, utan en och hvar synd sammanhänger nödvändigt och naturenligen med tusende andra. Kastan en liten sten i det oöfverskådliga hafvet och den åtsadkommer en rörelse i vågorna, som utvidgar sig allt mer, kreis efter kreis, tills den uppnått den aflägsnaste kusten. Äfvenså förhåller det sig med synden; med en enda synd, till och med om den synes oss såsom den allra ringaste. Den är en rot till millioner och fortsätter sig i all evighet. Likasom vid hafvets krasning ligger syndens inflytande utom all beräkning. Och likväl äger en skillnad rum. Våtenringlarna blifva lägre och lägre, ju mera de utvidga sig och draga sig ifrån medelpunkten. Med synden är det annorlunda. Hvad som i början blott är en lätt upphöjning på ytan, blifver snart en våg, som stiger högre och högre, ända till dess vi se dess berghöga kam stå öfver evighetens strand.—H. Bonar.

GUDSTJÄNSTER.

Bevara din fot när du går till Guds hus, och träd dit in för att höra helles åa för att gifva dårens offer! ty de beståna icke höra illa de göra.

Pred. 4: 17.

Låt oss oruggligt fusthålla hoppets bekänneelse, ty han är trefast, som har gifvit löftet; och låtom oss öka på hvarandra för att upplifva till kärlek och goda gärningar, icke öfvergifvande våra egna sammankonster, såsom somliga hafva för sed, utan förmanande hvarandra, och detta så mycket mer som I se, huru dagen nalkas. Ebr. 10: 24-25.

Vår gemenskap är med Fadern och med hans Son, Jesus Kristus. 1 Joh. 1: 3.

Hvarest två eller tre äro församade i mitt namn där är jag midt ibland dem. Matt. 18: 20.

På aftonen samma dag, den första i veckan, då dörrarna, där lärjungarne församlades, äro stängda, af räddsa för Judarne, kom Jesus och stod midt ibland dem och sade till dem: Frid vare med eder! Joh. 20: 19.

Kommen till mig, I alla, som arbeten och ären betungade, och jag skall vederkvicka eder.

Tagen på eder mitt ok och lären af mig; ty jag är mild och ödmjuk i hjärtat, och I skolen finna ro till edra själar.

ty mitt ok är ljust och min börd är lätt. Matt. 11: 28-30.

Alla våra landsmän inbjudas på det hjärtligaste till de respektive församlingarnas gudstjänster och andra uppbyggelsemöten, hvilka hållas å tid, som angifves i följande tillkännagifvanden:

Sv. Ev. Luth. Immanuelskyrkan.

428 Burnside St., Portland, Oreg.

Gudstjänster:

Hvarje söndag kl. 10.30 f. m. och kl. 8 e. m. samt torsdags afton kl. 8.

Söndagsskola strax efter förmiddagsgudstjänsten. JOH. W. SKANS, pastor.

Bostad: 430 Burnside St.

Första Sv. Ev. Luth. Kyrkan i Tacoma, Wash.,

hörnet af 3:de och 1 gatorna.

Gudstjänster:

Högmesse hvarje söndag kl. 10.30 f. m.

Aftonsång " " " " 8 e. m.

Midvecko " " " " " " 8 " "

Söndagsskola:

Söndagligen i kyrkan kl. 12 midd.

" " i Old Town kl. 2 e. m. i M. E. kyrkan no. 234 N. 25th St.

" " i South Tacoma kl. 2 e. m.

Bibelklass (konfirmanderna) söndagl. kl. 7 e. m.

Andra möten:

Ungdomsföreningen i kyrkans u. v. hvarannan fredag kl. 8 e. m.

Tablita ärföreningen i hemmen hvarannan fredag kl. 8 e. m.

Sångkören i kyrkans u. v. hvarje onsd. kl. 8 e. m. Söndagsskollärarne i kyrkans u. v. andra tisdagen i hvarje månad kl. 8 e. m.

Bethesda-föreningen i kyrkans u. v. första måndagen i hvarje månad kl. 8 e. m.

C. E. FRISK, pastor.

Bostad: 511 So. 8 St.

Sv. Ev. Luth. Sunne kyrkan

på Mc Neils ön.

Gudstjänster två gånger i månaden på e. m. kl. half två.

Söndagsskola hvarje söndag och läsandet af en predikan kl. 10.30 f. m. C. E. FRISK, pastor.

Gethsemane-församlingen, Seattle, Wash.

I den nya kyrkan, hörnet af Ninth Ave. och Stewart St., hållas gudstjänster och möten i följande tid och ordning:

Hvarje söndag:

Högmesse-gudstjänst kl. 10.30 f. m.

Söndagsskola kl. 12 midd.

Bibelklass eller bönemöte kl. 7 e. m.

Gudstjänst kl. 8 e. m.

Hvarje torsdag:

Gudstjänst kl. 8 e. m.

Hvarannan fredag:

Ungdomsföreningens möte kl. 8 e. m.

MARTIN L. LARSON, pastor.

Bostad: 1703 Bellevue Ave., hörnet af East Olive St.

Johannes-församlingen, Bothell, Wash.

Högmesse-gudstjänst kl. 10.30 f. m. den 2:dra söndagen i hvarje månad.

Gudstjänst kl. 8 e. m. den 1:de måndagen i hvarjemånad. MARTIN L. LARSON, pastor.

Bethsaida-församlingen, La Conner, Wash.

Högmesse-gudstjänst kl. 11 f. m. alla söndagar utom den andra söndagen i hvarje månad.

Aftonsång kl. 7.30 e. m. samma söndagar.

B. S. NYSTRÖM, pastor.

Första församlingen, Fairhaven, Wash.

Predikan kl. 8 på lördagsaftonen före den 2:dra söndagen i hvarje månad.

Högmesse-gudstjänst kl. 10.30 f. m. den 2:dra söndagen i hvarje månad. B. S. NYSTRÖM, pastor.

Pastor B. S. Nyström predikar i

Clearbrook, Wash.,

kl. 3 e. m. d. 2:dra söndagen i hvarje månad och i

Sedro Woolley, Wash.,

kl. 4 e. m. den sista söndagen i hvarje månad.

Salem-församlingen, Spokane, Wash.

Hvarje söndag hållas gudstjänster och söndagsskola som följer:

Högmesse-gudstjänst kl. 10.30 f. m.

Söndagsskola kl. 12 midd.

Aftonsång kl. 8 e. m.

Kyrkan är belägen vid Broadway.

G. A. ANDERSON, pastor.

Bostad: 1905 Mallon Ave.

Zion-församlingen, Moscow, Idaho.

Högmesse-gudstjänst kl. 11 f. m. den 1:sta och 3:dje söndagen i hvarje månad.

Aftonsång kl. 8 e. m. samma söndagar.

Söndagsskola kl. 10 f. m. hvarje söndag.

Veckogudstjänst kl. 8 e. m. hvarje torsdag.

Kvinnoföreningen håller sitt möte hvarannan onsdags e. m. kl. 2.

Ungdomsföreningen sammanträder likaledes hvarannan onsdagsafton kl. 8.

Westdala-församlingen, Troy, Idaho.

Högmesse-gudstjänst kl. 11 f. m. den 2:dra och 4:de söndagen i hvarje månad.

Söndagsskola kl. 10 f. m. hvarje söndag.

Cordelia-församlingen, Lenville, Idaho.

Högmesse-gudstjänst kl. 10.30 f. m. den 5:te söndagen i de månader, som ha fem söndagar.

Gudstjänster vid andra tillfällen enligt särskild pålysning.

Litteratur.

Oktobernumret af den illustrerade tidskriften *Ungdomsvännern* har utkommit med följande innehåll:

Gula blad och röda, poem, Marie Olofsson, (illustr.)—Min lilla vrå, (poem), Hilda B.—När löfven falla, L. T.—Färor, L. A. J.—Ungdomstiden, (poem), Nimrod Ebb.—Minnestal öfver William McKinley, (illustr.)—Bilder ur det svenska Sion, (illustr.)—Efter fyrtio år (poem) Carl Kraft.—Ett galleri af svenska hjältar och riddersmän.—Hälsning till studentmötet å Leckö slott, poem, (illustr.)—Sjätte nordiska studentmötet med kristligt program, David E. Wahlberg, (illustr.)—Vår Herre lever.—Piltens löfte, (poem) Gustaf Flotwood.—Biskopparet från Visby, (illustr.) Carl Swensson.—Hafim Tais död.—Nils Adolf Erik Nordenskiöld, (il-

lustr.)—En utflykt, E. A. Z.—Från skolvärlden.—Ett och annat.—Genom Salems port, dr P. J. Swärd.—John Ericssons byst i Stockholm, (illustr.)—Konversation.

Prenumerationspris: \$1.00 per år. Vi gifva *Ungdomsvännern* vår hjärtliga rekommendation. De unga personer, och äfven äldre, som vilja hafva god lektyr på svenska språket, böra icke uraktlåta att prenumerera på denna goda tidskrift.

Körsånger för sopran, alt, tenor och bas. Med text ur första nya årgångens evangelier. Komponerade af Hagbard Brase, lärare i Orgel och Harmoni vid Bethany College. Utgifves i fyra häften: Första häftet innehåller 1 söndagen i Advent—5 söndagen efter Trettondagen. Pris för hvarje häfte 50 cent.

Vid Juletid no 4. Vinterblommor samlade för de små af A. O. B. Med talrika illustrationer i olika kulörer, h. 25c; kart. 35c.

Detta är en ypperlig bok att använda som julgåfva i söndagsskolan.

Söndagsskolans julbok, nionde häftet, innehållande stycken för deklamation samt dialoger att användas vid söndagsskolans fester. Redigerad af A. O. B., pris 15 cent.

Söndagsskolföreståndare, som äro i förlägenhet om lämpliga stycken för julfesterna, skola i detta lilla häfte finna just hvad de önska.

Dessa skrifter utgifvas af och rekvireras hos

Lutheran Augustiana Book Concern, Rock Island, Ill.

Från Tacoma, Wash.

En storartad reformationsfest afhölls i vår kyrka torsdagsaftonen den 31 oktober. Alla lutherska pastorer och församlingar i staden, utom två tyska, deltog i festfirandet. Redan förrän den bestämda tiden för festens början var inne, anlände skarer af reformationskyrkans söner och döttrar till vår stora och sköna kyrka, som var väl fylld med uppmärksamma åhörare från tvenne norska, en tysk, en engelsk och vår egen svenska lutherska församling, när festen började. Pastorerna Slettedahl, Holl, Doescher, Iversen och undertecknad intogo sina platser i koret. Den utmärkte musikanter pastor Sperati presiderade vid orgeln med sådan talang, att det var en lust att höra därpå. Fyra körer, en tysk, tvenne norska och vår egen fylldes den nya prydliga piporgelläk-

taren. Dessa sjöngo på hvar sitt tungomål, omväxlande med hvarandra. Sin sak gjorde de alla bra. Våldigt ljud reformatorns, Luthers, oöfverträffliga stridspsalm i det höga templet, när hela församlingen på fyra olika tungomål unisont sjöng densamma. Man kunde icke annat än tänka på ordet i Uppb. om den oräkneliga skaran af alla folk och tungomål, lorsjungande inför Guds och Lammets tron.

Ett förträffligt nummer på programmet var miss Loro's solosång, ackompanjerad af pastor Sperati. Den sången glömmes icke heller snart.

Pastorerna Sletterdahl och Iver-son talade på norska, Höll och Sperati på engelska, Doescher på tyska, och undertecknad skulle, om tiden medgifvit, talat på svenska språket. Alla talen voro utmärkta och väl framsagda. Dr Martin Luther och Gusaf II Adolfs porträtt voro uppställda inom altarskranket. Altartafflan (Kristi uppståndelse) fängslar hvarje öga, om man än sett den hundra gånger och fler och gör i sig själf kyrkan treflig alltid. Det enda man kunde anmärka mot programmet var, att det var nästan för långt. Det var en storslagen reformationsfest. Må den hafva tjänat sitt ändamål, att befästa oss uti vår kyrkas bekännelse och stärka enhetsbandet, förenande lutheraner af de respektiva nationaliteterna. Väl vore, om vi lutheraner i staden kunde komma till mera gemensamhet och samverkan uti många andra ting. Därom må vi vinmlägga oss.

* * *

Den 5 november firades en Gustaf Adolfs-fest i kyrkan, då den omtyckte pastor Larson från Seattle höll ett ypperligt tal om dagens hjälte, Gustaf II Adolf. Festen skulle hållits den 6 november, men pastor Larson kunde icke då närvara. Dessutom förekommo sånger, deklamationer, instrumentala stycken i rik omväxling. En kollekt för den yttre missionen upptogs vid tillfället. När svenske män kunna förgäta sin Gustaf II Adolf, då mände icke blott Amerikas siste svensk hafva nedmyllats i jorden utan svenskt tungomål försvunnit därifrån allestädes.

* * *

Missionsmötet härstädes var ganska uppbyggligt och kärkommet för oss alla. Guds ord framvällde såsom det levande vattnet ibland oss,

upppfriskande och lifvande. Pastorererna Larson och Nyström tröttnade icke att predika om Frälsaren och frälsning.

Mötet på McNeils ön, i Sunne-församlingen, var väl besökt och med tacksamhet mottaget. Den heliga nattvardeu åtnjöts af församlingen. Stunden i den enkla kyrkan var högtidlig och högt värderad. Den sista, den största dagen i högtiden, firades med högmässa och nattvardsgång i Tacoma. Denna gudstjänst var dubbelt kär för oss pastorer, i det vi fingo framgå till Herrens bord och med den kära församlingen mättas af den härliga spisen. Trenne personer förenade sig med vår församling vid samma tillfälle, nämligen mr Gustaf Emil Johansson, mrs Minnie Adelia Miller och miss Julia Aurora Turner, hvilka hälsades hjärtligt välkomna till medlemskap i församlingen. Hela församlingen gläder sig öfver hvarje ny medlem hon får mottaga. Blifve dessa ett medel i Guds hand, hvarigenom flera själar må vinnas för Jesu Kristi församling. Ändock det är svårt för vårt folk i staden att kunna vara med på gudstjänster under veckans arbetsdagar, så hade man dock här glädjen att se ganska många gudstjänstfirande. Herren be-vare sitt ord och sakrament ibland oss och gifve oss evigt lif.

* * *

Döpta under oktober månad: Mr och mrs C. O. Johnsons barn, dottern Anna Mabel, född den 5 okt. 1899, och sonen Oscar Edwin, född den 30 december 1900; födda och döpta i Tacoma, Wash. Mr och mrs Louis Andersons son, Lonis Selven, född i Olympia, Wash., den 20 okt. 1901; döpt därsammastädes den 29 okt.

Vigda under oktober månad: den 5 oktober mr John S. Nilson och miss Amanda Anderson i Tacoma; den 29 okt.: mr Leander Finholm och miss Brita Katharina Erickson i Olympia.

Affiden: Mr August Berg, den 9 oktober i Tacoma, Wash. Han begrofs den 11 oktober. Han sörjes af maka, tre barn, släktingar och en stor skara vänner. Han var endast 35 år, 2 månader och 23 dagar gammal.

* * *

Sylföreningsmötet has mr och mrs B. Swansons, 624 So. Steele st., var väl besökt. Nästa möte hålles i mr

och mrs Stenströms hem, 1505 So. G. st., och lofvar blifva lika lyeko-samt, trefligt och inkomstbringande som de öfriga varit.

* * *

Patronisera våra annonsörer! De äro alla tillförlitliga, hederliga affärsmän. C. E. FRISK.

Redovisning.

Under oktober månad ha följande bidrag inkommit:

För konferensens mission:
 Im.-församlingen, Portland.. \$ 4.40
 Elims-församl., Hockinson.. 3.00
 Gethsemane-församl., Seattle 20.00
 Johannes-församl., Bothell.. 11.60
 Salems-församl., Spokane... 23.00

\$62.00

Lön för missionsarbetaren:
 Sarons-förs., Powell Valley.. 6.00
 Elim-förs., Hockinson..... 17.00

\$23.00

För hednamissionen:
 Immanuels-förs., Portland.. 2.40
 Elim-församl., Hockinson... 3.00

\$7.40

För Immigrantheimet i New York:
 Immanuels-förs., Portland.. 2.50
 Zions-förs., Moscow..... 2.80
 Cordelia-församl., Lenville.. 1.85
 Westdala-församl., Troy.... 3.35

\$10.50

För synodalreferatets tryckning:
 Immanuels-förs., Portland.. \$1.50

För Church Extension Society:
 Immanuels-församl., Portland \$1.80

För Aug. Coll. å 15 cents-afgiften.
 Immanuels-förs., Portland... \$5.30

För pastor P. A. Cederstam:
 Immanuels-församl., Portland \$6.35
 Ofvannämnda bidrag erkännas med tacksamhet.

Portland, Oregon, den 1 nov. 1901.

JOEL W. SKANS,
 Columbia-konf:s kassör.

Jag har tre arga hundar: otacksamhet, högmod och afundsjuke; den, som dessa hundar bita, han är svårt biten.—*Luther.*

Visell & Ekberg

Pioneer dealers in

Books, Stationery, and Office Supplies

Principal dealers on the Coast in

Swedish Books, Marriage and Baptismal Certificates.

Will supply any books, domestic or foreign.

Large assortment of Bibles in English, Swedish, Norwegian & German. Dictionaries.

1308 Pacific Avenue. Tacoma, Wash.

D. S. JOHNSTON CO.

931 C. Street.

is receiving **PIANOS**

in car-load lots every week.

If you need a piano or organ, right here is the place to buy it. Their instruments are first class, their prices low and their terms easy. Call and see their fine stock, or write for catalogues and prices.

PETERSON BROS.,

Dealers in

Flour & Feed, Hay & Grain,
WOOD, COAL and BARK.Cor. 11th St. and Yakima Ave.,
Tel. Main 313. TACOMA, WASH.**Andrew Johnson's**
Shoe Store,Cor. Tacoma Ave. and 11th St.,
Tacoma, Wash.

We have a big stock of—

Men's, Boys',
Girls' & Ladies' SHOESI guarantee to save you from 25c.
to \$1.00 on each pair of shoes.
Please call and see us.**E. G. TROMMALD,**

1107 Tacoma Ave.,

Dry Goods, Ladies' Cloaks, and
Gent's Furnishings
always at lowest prices.**G. L. HOLMES FURNITURE CO.**

923 & 925 C St., Tacoma, Wash.

wants all the Scandinavians to buy
their**Furniture,**
Carpets,
Curtains,
Crockery &
Stoves at their store.**Buck's Steel Range best in the City.**
Come and see it.**KLANG BROS.**

Dealers in

GROCERIES and PROVISIONS

Cor. 12 & Pine st., TACOMA, WASH.

Tel. Red 1196.

Gus Callson. C. J. Ahnquist

Callson & Ahnquist
Merchant Tailors

1017 Pacific Ave. Tacoma, Wash.

KOM IHÅG!All GAMLA och NYA HEMLANDET, \$2 per
år, och COLUMBIA, 35c. per år, erhållas
tillsammans ett år för..... **\$2.00**All MINNESOTA STATES TIDNING, \$1 per
år, och COLUMBIA erhållas tillsammans
ett år för..... **\$1.10**

Adressera.....

COLUMBIA,

Box 882.

Moscow, Idaho.

R. HODGINS,**Druggist och Kemist,**Stort förlag af skol- och andra böcker
samt utrustning för kontor och skolor.Kom in och bese mitt nya lager af
svenska och norska Böcker, Biblar och
Testamenten.

Moscow, Idaho.

ERIK EDWARD ROSLING**Svensk Advokat och Notary Public.**Kollektering, Deeds, Mortgages etc. utskrifvas.
Abstract examineras. Praktiserar vid alla dom-
stolar.

Luzon Bldg, Cor. B & Pacific Ave., Tacoma, Wash.

EDWARD T. SALMSON,
SWEDISH**JEWELER, WATCHMAKER and OPTICIAN**Large Stock of Wedding Rings, Silver
Ware, Clocks, Watches and Jewelry.

Eyes tested free.

930 Pacific Ave., Tacoma, Wash

The Fawcett Wagon Co.

Manufacturers of

CARRIAGES, BUGGIES & SPRING WAGONS,
HORSE SHOEING A SPECIALTY.
General Blacksmithing.1350-52 Commerce Street and 1249-51 C Street
Telephone, Main 336. TACOMA, WASH.

Ole B. Lien.

Harry B. Schleg

Skandinaviskt Apotek.

(Formerly Central Drug Store.)

Droger, Kemikalier och Toilett-artiklar.
Recepter fyllande en specialitet.
Telephone James 141.

1102 Tacoma Ave. Tacoma, Wash.

JOHN LINDBERGOpp. Court House { **GROCER** } Tel. Main 331.and....*Scandinavian Specialties.*
TACOMA, WASH.**CARL MILLS****American Meat Market**

902 Tacoma Ave., Corner 9th St.

Dealer in Fresh, Salt and Smoked Meats, Chick-
ens, Turkeys and all kinds of Poultry dressed to
order. TACOMA, WASH**Davis & Horton****STOR MÖBLERINGSBOD**Corner Pacific Avenue and Fifteenth Streets
TACOMA, WASH.**The Great** } SPARAR
BRÄNSLE.SPARAR } **Majestic**SPARAR } **Range**

"Det bästa är det billigaste".

JOHN HEDBERG

(formerly with Law and Willoughby)

Practical Boot and Shoe Maker.Bunions and Corns cured by perfectly fitting
shoes. Good work and low prices. Satisfaction
guaranteed. Repairing neatly done.

515 11th St. Below Tacoma av. Tacoma, Wash.

N. SWANSTROM**Boot and Shoe Maker**Repairing neatly and promptly done. Rubber
goods neatly repaired. All work guaranteed done
on short notice at low prices.

511 So 9th Street. Tacoma, Wash.

LINDBERG GROCERY CO**Wholesale**
...Grocers...

and importers of

SCANDINAVIAN SPECIALTIES.

Tel-phone Main 122.

1932 Pacific Ave. Tacoma, Wash.

KORSBANERET.

Kristlig Kalender för 1902.

TJUGUTREDJE ÅRGÅNGEN.—MED TALRIKA ILLUSTRATIONER

Redigerad af past. J. G. Dahlberg och dr A. O. Bersell

"Korsbaneret" har vunnit vänner i tusental hem och denna vänskrets
växer med hvarje år.

Ingen samfundsvän borde ha råd att vara denna kalender förutan.

Pris pr ex. klotband med guldpresningar..... .60

" med guldsnitt..... .75

LUTHERAN AUGUSTANA BOOK CONCERN,

Branch: 213 E. 7th Street,

ST. PAUL, MINN.

ROCK ISLAND,

ILLINOIS.

GRICE and SON
MÖBELHANDEL och
LIKESÖRJNINGSBYRÅ.
 MOSCOW, IDAHO.

För erhållande af de BÄSTA och STILIGASTE

Fotografier

—besök—

H. Erichson - Moscow, Idaho.

HAGAN & CUSHING
 Wholesale & Retail Butchers & Packers.
 Dealers in FRESH & CURED MEATS
 GAME IN SEASON.
 Highest cash price paid for Beef, Pork, Mutton and Poultry. — C. B. HOLT, manager.

W. A. LAYMAN
 har ett rikhaltigt lager af

Böcker, Skrifmaterialier, Frukter, Grocerier och Konfekter.

Alla slags Farmprodukter tagas i utbyte för handelsvaror.

Subskription mottages å alla ledande tidningar och tidskrifter.

The
Torsen Drug Company

Dealers in

Drugs, Patent Medicines, Toilet Articles, Stationery, School and Office Supplies, etc., Paints, Oils, Varnishes and Brushes.

Main Street, Moscow, Idaho.

BADGER STORE
 David & Ely, Prop's.

Leading General Merchandise Store in Latah Co. Call and see us.

Moscow, Idaho.

You can get everything cleaned,
 "Your character excepted,"
 at the

Moscow Steam Laundry

The Golden Rule

J. P. KLEWENO, Prop.

TROY - - - IDAHO

POLSON IMPLEMENT & HARDWARE COMPANY.
 WHOLESALE & RETAIL DEALERS IN

Agricultural Implements.

Carriages, Wagons, Hardwood Lumber, and Wagon Makers' Hardware.

LA CONNER AND SEATTLE, WASH.

J. A. BJÖRKLUND
 tillhandahåller ett godt urval af
VAGNAR OCH FARMREDSKAP.
 Kom och besök dem.
 TROY, - - IDAHO

Olson & Johnson

Möbel- och Järnvaruhandel.

STORT LAGER. PRISERNA DE BILLIGASTE.
Troy, Idaho.

O. A. JOHNSON
 DEALER IN

GENERAL MERCHANDISE
 TROY, - - IDAHO.



MOLINE ORGLARNA

äro allmänt erkända att vara de bästa, så väl i ton som varaktighet. De kunna nu köpas billigt, hvarför ni snarast borde skriva efter katalog.

J. Peterson & Co.,
Moline, Ill.

Värdefulla Böcker

Svensk Engelok Prof- och Formlärbok, klb. 75c
 Praktisk Lärobok i Engelska Språket, klb. \$1.00
 Svensk-Amerikansk Kokbok, kart. 1.25, klb. 1.50
 Lärobok i Geografi för Svenskar i Amerika, kart. 1.50, klb. 2.00
 Sång-Album, klb. 1.00
 Fosterländska Hjärtedikt, illustr. klb. 75c
 Biblar och Psalmböcker tillhandahållas i stort urval.

Kataloger Grat's. Agenter önskas.

The Engberg-Holmberg Pub. Co.
 119 E. Chicago Ave., Chicago, Ill.

A. Chilberg,

Scandinavian American Bank Bldg., SEATTLE, WASH.

Vicekonsul för Sverige och Norge.

GENERAL

Steamship & Railway Agent

Billiga biljetter till och från alla platser i världen.

Se hit! Bränsle af bästa slag, både KOL & VED, efter ärligt mått och vikt, erhålles alltid utaf
AUGUST BOMAN
 2511 N. 8th St. Tacoma, Wash.
 Kvick leverans. Tel. Red. 2132.

Lestoe & Sherer,
 Järnvaruhandel,
 BLECKSAKER och STOVAR.
 Moscow, Idaho.

— Besök —

Moscow Hdw. Co., Ltd.,
 De ledande handlarne med
Järnvaror & Grocerier,
 Moscow, Idaho.

WASHINGTON FARMS.
 Om ni önskar att köpa passande FARM-LAND, Hus eller Lott i Spokane eller så in i någon affär såsom eller skrif till under-tecknad. Redbar behandling garanteras. Har varit bosatt i staden 12 års tid. Adressera
LEW. N. BENSON, Land Agent,
 331 Hyde Block, Dept. D., Spokane, Wash.

East End Cash Grocery
 HAMMARLUND & BERGGREN, ägare.
 Hörnet af Sprague Ave. och Pine Str.
 SPOKANE, WASH.

NELSON & PEARSON
 tillhandahålla allt, som hör till en välförädd
GROCERIHANDEL (äfvenså Glas- och Poralinsvaror.)
 La Conner, Wash.

SVENSK SKOHANDEL.
 Stort lager af alla slags skodon, såsom
SKOR, STÖFLAR, GALOSCHER, m. m.
 Gör mig ett besök.
Gust. E. Wersen, La Conner, Wash.

T. ROSELAND
SMEDVERKSTAD.
 Allt till yrket
 hörande arbete utföres väl. — Maskinreparering
 La Conner, Wash.

Augustana och Augustana Journal. Pris \$2.00 pr år.

Issued the 15th every month by Lutheran Augustana Book Concern Rock Island, Ill.